

## Annexe

GRAND CONSEIL

2014-DIAF-134

*Propositions de la*

**Projet de loi modifiant la loi relative à l'encouragement aux fusions de communes ainsi que deux autres lois (fusion du Grand Fribourg et prolongation de la LEFC)**

---

*La commission parlementaire ordinaire,*

composée de Jean Bertschi, Pierre-Alain Clément, Laurent Dietrich, Benjamin Gasser, Albert Lambelet, Nicolas Lauper, Pierre Mauron, Nadia Savary-Moser, André Schneuwly et Gilles Schorderet, sous la présidence d'Isabelle Portmann,

*fait les propositions suivantes au Grand Conseil :*

### Entrée en matière

La commission propose tacitement au Grand Conseil d'entrer en matière sur ce projet de loi.

### Propositions acceptées (projet bis)

La commission propose au Grand Conseil de modifier ce projet de loi comme suit :

## Anhang

GROSSER RAT

2014-DIAF-134

*Antrag der ordentlichen Kommission*

**Gesetzesentwurf zur Änderung des Gesetzes über die Förderung der Gemeindezusammenschlüsse und zweier weiterer Gesetze (Fusion von Gross Freiburg und Verlängerung des GZG)**

---

*Die ordentliche parlamentarische Kommission*

unter dem Präsidium von Isabelle Portmann und mit den Mitgliedern Jean Bertschi, Pierre-Alain Clément, Laurent Dietrich, Benjamin Gasser, Albert Lambelet, Nicolas Lauper, Pierre Mauron, Nadia Savary-Moser, André Schneuwly und Gilles Schorderet

*stellt dem Grossen Rat folgenden Antrag:*

### Eintreten

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat stillschweigend, auf diesen Gesetzesentwurf einzutreten.

### Angenommene Anträge (projet bis)

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat, diesen Gesetzesentwurf wie folgt zu ändern:

**Art. 17c (nouveau) al. 1** Assemblée constitutive  
a) Composition

<sup>1</sup> Chaque commune désignée conformément à l'article précédent a droit à deux délégué-e-s jusqu'à 1000 habitants et habitantes, trois délégué-e-s entre 1001 et 5000 habitants et habitantes, puis à un ou une délégué-e supplémentaire pour chaque tranche ou fraction de 5000 habitants et habitantes. Une commune ne peut disposer de plus de la moitié des délégué-e-s.

**Art. 17d (nouveau) al. 1** b) Organisation

<sup>1</sup> Le préfet de la Sarine préside l'assemblée constitutive sans voix délibérative ; en cas d'égalité, il tranche. Si plusieurs districts sont concernés, ...

**Art. 17d (nouveau) al. 2**

<sup>2</sup> Pour le surplus, l'assemblée constitutive s'organise elle-même et se donne un règlement. Elle fixe une clé de répartition des frais de constitution du Grand Fribourg entre les communes, sous réserve d'un éventuel soutien financier avec un soutien financier, logistique et administratif accordé par l'Etat pour son fonctionnement. L'aide financière de l'Etat s'élève à 50 % des frais de l'assemblée constitutive, mais au maximum à 200 000 francs par année.

**Art. 17h (nouveau) al. 5** Scrutin populaire

<sup>5</sup> Si la convention n'est pas approuvée par chacune des communes concernées, un second projet est peut être élaboré, qui doit être et mis en votation populaire dans le délai de deux ans dès le rejet du premier projet. Ce second projet peut ....

**Art. 17c (neu) Abs. 1** Konstituierende Versammlung  
a) Zusammensetzung

**A1** <sup>1</sup> Jede gemäss Artikel 17b bezeichnete Gemeinde mit bis zu 1000 Einwohnerinnen und Einwohnern hat Anrecht auf zwei Delegierte, mit 1001 bis 5000 Einwohnerinnen und Einwohnern auf drei Delegierte und auf eine zusätzliche Delegierte oder einen zusätzlichen Delegierten für je 5000 Einwohnerinnen und Einwohner oder einen Teil davon. Keine Gemeinde darf über mehr als die Hälfte der Delegierten verfügen.

**Art. 17d (neu) Abs. 1** b) Organisation

**A2** <sup>1</sup> Die Oberamtsperson des Saanebezirks führt den Vorsitz der konstituierenden Versammlung ohne beschliessende Stimme; bei Stimmengleichheit hat sie den Stichentscheid. Sind mehrere Bezirke betroffen, ...

**Art. 17d (neu) Abs. 2**

**A3** <sup>2</sup> Im Übrigen organisiert sich die konstituierende Versammlung selbst und gibt sich ein Reglement. Sie erstellt einen Schlüssel zur Verteilung der Kosten für die Gründung Grossfreiburgs auf die Gemeinden; die allfällige finanzielle mit einer finanziellen, logistischen und administrativen Unterstützung des Staates für den Betrieb bleibt vorbehalten. Die finanzielle Hilfe des Staates beträgt 50 % der Kosten für die konstituierende Versammlung, aber höchstens 200 000 Franken im Jahr.

**Art. 17h (neu) Abs. 5** Volksabstimmung

**A4** <sup>5</sup> Wird die Vereinbarung nicht von allen betroffenen Gemeinden gutgeheissen, so wird kann ein zweiter Entwurf ausgearbeitet werden, der dem Volk innert zwei Jahren nach der Ablehnung des ersten Entwurfs zur Abstimmung unterbreitet werden muss. Dieser zweite Entwurf ...

## Art. 17i (nouveau) Procédure extraordinaire

<sup>1</sup> Si le projet de convention ne lui est pas remis pour approbation dans les trois ans dès la détermination du périmètre provisoire du Grand Fribourg, ~~ou dans les deux ans qui suivent le scrutin populaire~~, le Conseil d'Etat élabore un projet de convention. Il peut toutefois prolonger ce délai, mais de quatre ans au maximum.

<sup>1bis</sup> Si un second projet est élaboré, le Conseil d'Etat peut prolonger le délai prévu à l'article 17h al. 5, mais de deux ans au maximum.

## Art. 17i (neu) Ausserordentliches Verfahren

**A5**

<sup>1</sup> Wird dem Staatsrat innert drei Jahren nach der Festlegung des provisorischen Perimeters von Grossfreiburg ~~oder innert zwei Jahren nach der Volksabstimmung~~ kein Vereinbarungsentwurf zur Genehmigung vorgelegt, so arbeitet er einen eigenen Vereinbarungsentwurf aus. Er kann diese Frist verlängern, höchstens jedoch um 4 Jahre.

<sup>1bis</sup> Wenn ein zweiter Entwurf ausgearbeitet wird, kann der Staatsrat die Frist nach Artikel 17h Abs. 5 verlängern, aber höchstens um zwei Jahre.

### Vote final

Par 10 voix sans opposition et 1 abstention, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de loi tel qu'il sort de ses délibérations (projet bis).

### Catégorisation du débat

La Commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).

—

### Propositions refusées

Les propositions suivantes ont été rejetées par la commission :

### Amendements

#### **Art. 17a (nouveau) al. 2 let. b** Définition du Grand Fribourg

<sup>2</sup> Ce périmètre regroupe le territoire de la commune de Fribourg ainsi que le territoire des communes qui :

- a) ... ,
- b) ~~et réunissent ensemble au moins 50 000 habitants et habitantes.~~

### Schlussabstimmung

Mit 10 gegen 0 Stimmen bei 1 Enthaltung beantragt die Kommission dem Grossen Rat, diesen Gesetzesentwurf in der Fassung, die aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (Projet bis), anzunehmen.

### Kategorie der Behandlung

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (freie Debatte) behandelt wird.

—

### Abgelehnte Anträge

Folgende Anträge wurden von der Kommission verworfen :

### Änderungsanträge

#### **Art. 17a (neu) Abs. 2 Bst. b** Definition von Grossfreiburg

<sup>2</sup> Dieser Perimeter umfasst das Gebiet der Gemeinde Freiburg und das Gebiet der Gemeinden, die:

- a) ... ,
- b) ~~und zusammen mindestens 50 000 Einwohnerinnen und Einwohner haben.~~

**Art. 17a (nouveau) al. 2 let. b** Définition du Grand Fribourg

<sup>2</sup> Ce périmètre regroupe le territoire de la commune de Fribourg ainsi que le territoire des communes qui :

- a) ... ,
- b) et réunissent ensemble au moins ~~50 000~~ 60 000 habitants et habitantes.

**Art. 17d (nouveau) al. 1** b) Organisation

<sup>1</sup> ~~Le préfet de la Sarine préside l'assemblée constitutive. L'assemblée constitutive élit son président ou sa présidente. Si plusieurs districts sont concernés, le ou les autres préfets~~ Les préfets des districts concernés participent aux séances de l'assemblée constitutive avec voix consultative.

**Art. 17d (nouveau) al. 2**

<sup>2</sup> Pour le surplus, l'assemblée constitutive s'organise elle-même et se donne un règlement. Elle fixe une clé de répartition des frais de constitution du Grand Fribourg entre les communes, ~~sous réserve d'un éventuel soutien financier~~ avec un soutien financier, logistique et administratif accordé par l'Etat pour son fonctionnement.

**Résultats des votes**

Les propositions suivantes ont été mises aux voix :

**Première lecture**

La proposition A7, opposée à la proposition A6, est acceptée par 5 voix contre 4 et 2 abstentions.

La proposition du Conseil d'Etat, opposée à la proposition A7, est acceptée par 7 voix contre 3 et 1 abstention.

La proposition A1, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est acceptée par 10 voix contre 0 et 0 abstention.

**Art. 17a (neu) Abs. 2 Bst. b** Definition von Grossfreiburg

<sup>2</sup> Dieser Perimeter umfasst das Gebiet der Gemeinde Freiburg und das Gebiet der Gemeinden, die:

- a) ... ,
- b) und zusammen mindestens ~~50 000~~ 60 000 Einwohnerinnen und Einwohner haben.

**Art. 17d (neu) Abs. 1** b) Organisation

*Antrag in französischer Sprache eingereicht.*

**Art. 17d (neu) Abs. 2**

*Antrag in französischer Sprache eingereicht.*

**Abstimmungsergebnisse**

Die Kommission hat über folgende Anträge abgestimmt:

**Erste Lesung**

**A7** Antrag A7 obsiegt gegen Antrag A6 mit 5 zu 4 Stimmen bei 2 Enthaltungen.

**CE** Der Antrag des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A7 mit 7 zu 3 Stimmen bei 1 Enthaltung.

**A1** Antrag A1 obsiegt gegen den Antrag des Staatsrats mit 10 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltungen.

La proposition du Conseil d'Etat, opposée à la proposition A8, est acceptée par 6 voix contre 3 et 1 abstention.	<b>CE</b> <b>A8</b>	Der Antrag des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A8 mit 6 zu 3 Stimmen bei 1 Enthaltung.
La proposition A9, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est acceptée par 11 voix contre 0 et 0 abstention.	<b>A9</b> <b>CE</b>	Antrag A9 obsiegt gegen den Antrag des Staatsrats mit 11 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltungen.
La proposition A4, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est acceptée par 6 voix contre 5 et 0 abstention.	<b>A4</b> <b>CE</b>	Antrag A4 obsiegt gegen den Antrag des Staatsrats mit 6 zu 5 Stimmen bei 0 Enthaltungen.
<u>Deuxième lecture</u>		<u>Zweite Lesung</u>
La proposition A2, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est acceptée par 7 voix contre 1 et 3 abstentions.	<b>A2</b> <b>CE</b>	Antrag A2 obsiegt gegen den Antrag des Staatsrats mit 7 zu 1 Stimme bei 3 Enthaltungen.
La proposition A3, opposée à la proposition A9, est acceptée par 9 voix contre 0 et 2 abstentions.	<b>A3</b> <b>A9</b>	Antrag A3 obsiegt gegen Antrag A9 mit 9 zu 0 Stimmen bei 2 Enthaltungen.
La proposition A4, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est confirmée par 7 voix contre 4 et 0 abstention.	<b>A4</b> <b>CE</b>	Antrag A4 wird gegen den Antrag des Staatsrats bestätigt mit 7 zu 4 Stimmen bei 0 Enthaltungen.
La proposition A5, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est acceptée par 9 voix contre 0 et 2 abstentions.	<b>A5</b> <b>CE</b>	Antrag A5 obsiegt gegen den Antrag des Staatsrats mit 9 zu 0 Stimmen bei 2 Enthaltungen.
<u>Troisième lecture</u>		<u>Dritte Lesung</u>
La proposition A2, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est confirmée par 6 voix contre 0 et 5 abstentions.	<b>A2</b> <b>CE</b>	Antrag A2 wird gegen den Antrag des Staatsrats bestätigt mit 6 zu 0 Stimmen bei 5 Enthaltungen.
La proposition A3, opposée à la proposition A9, est confirmée par 9 voix contre 0 et 2 abstentions.	<b>A3</b> <b>A9</b>	Antrag A3 wird gegen Antrag A9 bestätigt mit 9 zu 0 Stimmen bei 2 Enthaltungen.
La proposition A5, opposée à la proposition du Conseil d'Etat, est confirmée par 10 voix contre 0 et 1 abstention.	<b>A5</b> <b>CE</b>	Antrag A5 wird gegen den Antrag des Staatsrats bestätigt mit 10 zu 0 Stimmen bei 1 Enthaltung.

Le 3 février 2016

Den 3. Februar 2016